



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse

Girard, Gabriel

Rouen, 1788

314. Remarquer. Observer.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60132](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60132)

distinction. Les *observations* désignent quelque chose de critique & de recherché. Les *réflexions* expriment seulement quelque chose d'ajouté aux pensées de l'Auteur.

Les *notes* sont souvent nécessaires. Les *remarques* sont quelquefois utiles. Les *observations* doivent être savantes. Les *réflexions* ne sont pas toujours justes.

Le changement des mœurs & des usages fait que le plupart des Auteurs ont besoin de *notes*. Il y auroit peut-être d'aussi bonnes *remarques* à faire sur les modernes que sur les anciens. Les *observations* historiques qu'on a faites, rendent l'antiquité plus connue. Les *réflexions* ne servent le plus souvent qu'à faire perdre de vue la première pensée.

314. REMARQUER. OBSERVER.

On *remarque* les choses par attention, pour s'en ressouvenir. On les *observe* par examen, pour en juger.

Le voyageur *remarque* ce qui le frappe le plus. L'espion *observe* les démarches qu'il croit de conséquence.

Le Général doit *remarquer* ceux qui se distinguent dans ses troupes, & *observer* les mouvements de l'ennemi.

On peut *observer* pour *remarquer*; mais l'usage ne permet pas de retourner la phrase.

Ceux qui *observent* la conduite des autres pour *en remarquer* les fautes, le font ordinairement pour avoir le plaisir de censurer, plutôt que pour apprendre à rectifier leur propre conduite.

Lorsqu'on parle de soi, on s'*observe*, & l'on le fait *remarquer*.

Les femmes ne s'observent plus tant qu'autrefois; leur indiscretion va de pair avec celle des hommes. Elles aiment mieux se faire remarquer par leurs foibleffes, que de n'être point fêtées par la renommée.

315 CITER. ALLÉguer. (N.)

On cite les Auteurs; on *allegue* les faits & les raisons. C'est pour nous autoriser & nous appuyer, que nous *citons*: mais c'est pour nous maintenir & nous défendre que nous *alléguons*.

J'ai vu comparer les savants qui *citent* beaucoup & définissent peu, à de gros magasins de marchandises étrangères; & ceux qui s'attachent plus à bien définir qu'à *citer*, à des Ouvriers intelligents, propres à perfectionner ce qu'ils manient.

Les esprits scholastiques ont toujours des raisons à *alléguer* contre ce qu'il y a de plus clair: il n'y a point à gagner dans leur commerce: vous ne recevez que de mauvaises *allégations* pour de bons raisonnements.

316. ÊTRE ALLÉ. AVOIR ÉTÉ (a).

Ces deux expressions font entendre un transport local; mais la seconde le double. Qui *est allé* a quitté un lieu pour se rendre dans un autre: qui *a été*, a de plus quitté cet autre lieu où il s'étoit rendu.

Tous ceux qui *sont allés* à la guerre n'en reviendront pas. Tous ceux qui *ont été* à Rome n'en sont pas meilleurs.

(a) Dans l'édition précédente, l'Auteur avoit traité cet article sous le titre, *on est allé, on a été*. Il est cor-